

BRIZO®

111087



X00111087

TOWEL BARS
BARRA PARA TOALLAS
PORTE-SERVIETTES

Model Number: _____
Número del modelo
Numéro de modèle

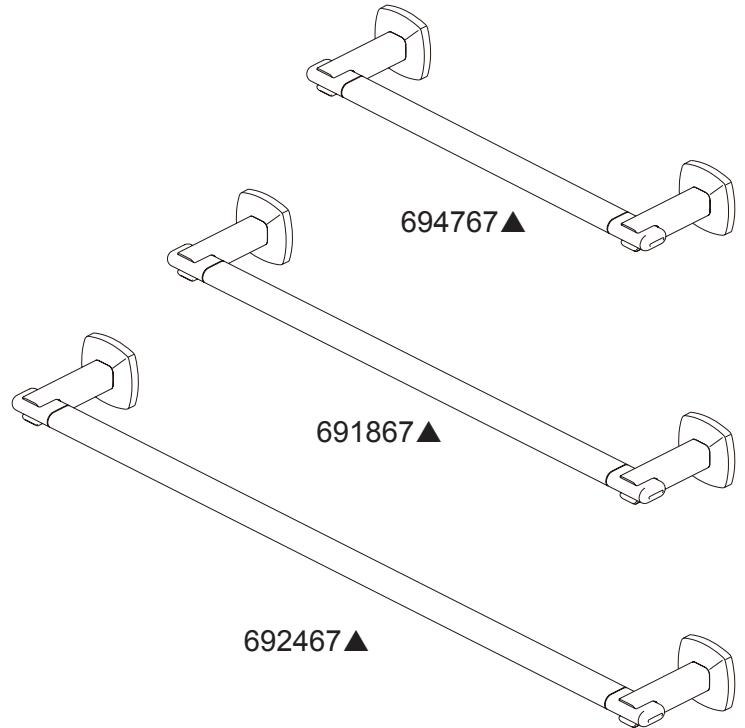
Date of Purchase: _____
Fecha de compra
Date d'achat

Register Online
Regístrese en línea
S'enregistrer en ligne
www.brizo.com/customer-support/product-registration

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.brizo.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.brizo.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.brizo.com



 1-877-345-BRIZO (2749)
www.brizo.com/customer-support

Read all instructions prior to installation.

CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

ADVERTENCIA

El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veillez lire toutes les instructions avant l'installation.

AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

WARNING

This item not designed for use as a grab bar. Do not mount in locations where product is likely to be used as a grab bar. Use caution when drilling into walls to avoid drilling into electrical and plumbing lines hidden within wall.

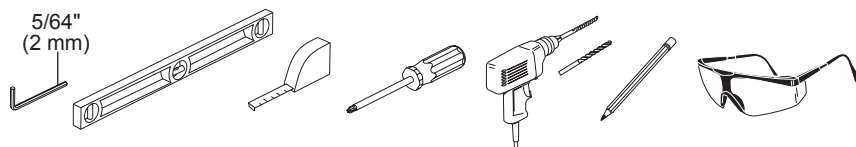
ADVERTENCIA

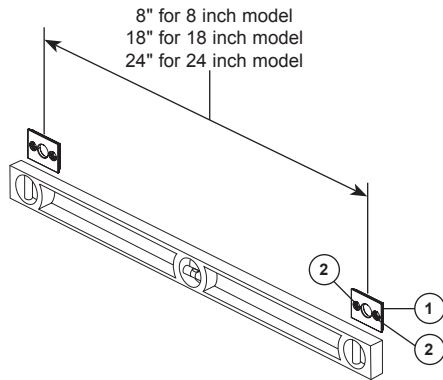
Este item não foi desenhado para ser utilizado como barra de elevações. Não monte em locais onde o produto possa ser utilizado como barra de elevações. Tenha cuidado quando perfurar em paredes de modo a evitar furar as linhas elétricas e canalizações dentro das paredes.

MISE EN GARDE

Ce produit ne convient pas aux mains courantes. Ne pas installer là où le produit peut être utilisé comme une main courante. Lorsque vous percez des trous dans le mur, faites attention de ne pas entrer dans les fils et les tuyaux cachés dans le mur.

You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin :

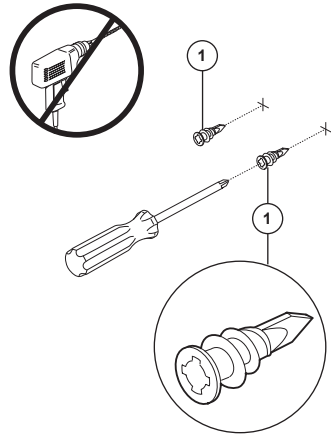
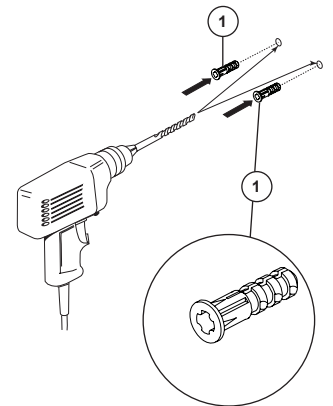


1

NOTE: If possible, it is best to mount at least one end of your towel bar into a wall stud. Try to locate a wall stud with a stud finder or by tapping on the wall. Place mounting bracket (1) in the desired location. Ensure the mounting bracket is level; then, mark the position of the holes (2) on the wall. Repeat for 2nd mounting bracket, spaced as noted above.

NOTA: Si es posible, es mejor que instale, aun que sea, un extremo de su toallero en un entramado o soporte de pared. Trate de ubicar un entramado con un detector de entramados o golpeando la pared. Coloque el abrazadera de montaje (1) en el sitio deseado. Asegúrese que el abrazadera de montaje está nivelado; luego, marque la posición de los agujeros (2) en la pared. Repita con el segundo perno e instalación, separados como se indica arriba.

REMARQUE: Dans la mesure du possible, il est préférable de fixer au moins une extrémité du porte-serviette dans un montant. Essayez de trouver un montant à l'aide d'un localisateur de montants ou en tapotant sur le mur. Placez le support de montage (1) à l'endroit voulu. Assurez-vous qu'il est de niveau, puis marquez la position des trous (2) sur le mur. Répétez les étapes pour l'installation du 2e abrazadera de fixation en respectant l'espacement indiqué ci-dessus.

2**For Drywall****For Tile or Solid Walls**

If you were able to locate a wall stud for one or both ends to mount your towel bar, drill 1/8" (3mm) holes and mount the mounting bracket with the two screws provided. (Skip to step 4 if both mounting studs were mounted into wall studs.)

For drywall - Use a Phillips screwdriver to insert the anchors (1). Push and turn the anchors in a clock-wise direction until flush with the wall surface. Do Not Drill.

For tile or solid walls - Try to locate the mounting hole locations on a grout line. If mounting into ceramic tile or solid surface, place masking tape on the mounting area before marking the location to prevent the drill bit from sliding. To drill through ceramic tile, obtain a 1/4" diameter carbide drill bit. Drill 1/4" diameter holes where indicated. Push in anchors (1) until flush with walls.

Note: Sheetrock or hollow doors may require molly or toggle bolts, which are included with this product.

Si logró ubicar un entramado de pared para instalar uno ó ambos extremos de la toallera o barra para toallas, taladre agujeros de 1/8" (3mm) e instale el abrazadera de instalación con los dos tornillos incluidos. (Continúe con el paso 4 si ambos pernos de instalación se instalaron en los entramados).

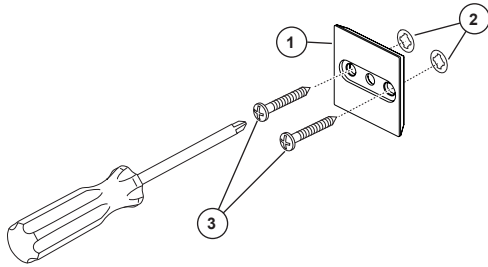
Para muros en seco - Use un destornillador Phillips para introducir los soportes (1). Empuje y gire los soportes en dirección de las manecillas del reloj hasta que queden al ras con la superficie de la pared. No taladre.

Para losas y paredes sólidas - Trate de ubicar los sitios para los agujeros de instalación/montaje en la línea del enluchado. Si va a instalar en losa de cerámica o una superficie sólida, coloque cinta adhesiva en el área donde va a hacer la instalación antes de marcar la ubicación para prevenir que la broca de la perforadora no se resbale. Para perforar en losa de cerámica, obtenga una broca de perforar con punta de carburo de 1/4". Perfore agujeros de 1/4" donde indicado. Presione las anclas (1) hacia adentro hasta que queden al ras con las paredes. **Nota: Cartón de yeso o puertas huecas podrán requerir sujetador o pernos de palanca, que se incluyen con este producto.**

Si vous avez pu trouver un montant pour l'une ou les deux extrémités du porte-serviette, percez des trous de 1/8 po (3mm) et montez support de fixation à l'aide des deux vis non fournies. (Passez à l'étape 4, si les deux éléments de fixation sont ancrés dans des montants).

Dans le placoplâtre - À l'aide d'un tournevis Phillips, introduisez les ancrages (1). Enfoncez les ancrages et tournez-les dans le sens horaire jusqu'à ce qu'ils se trouvent à égalité de la surface du mur. Ne faites pas de trous à la perceuse.

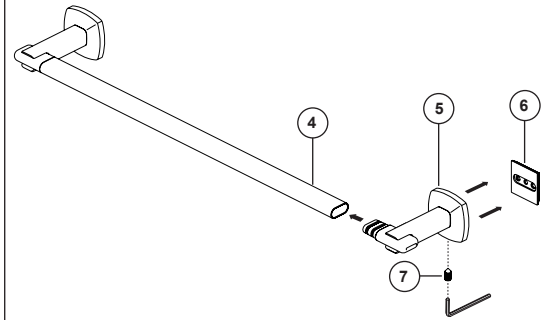
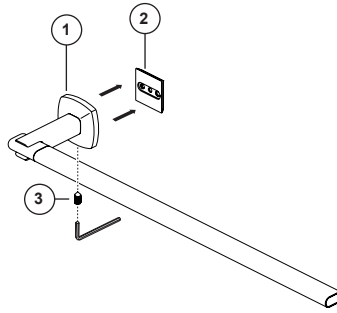
Dans les carreaux ou les murs pleins - Trouvez l'emplacement des trous de montage dans le coulis dans la mesure du possible. Si vous installez votre accessoire sur un carreau de céramique ou sur une surface dure, placez du ruban cache sur la zone où sera fixé l'accessoire avant de marquer l'emplacement des trous pour éviter que le foret ne glisse. Pour percer des trous dans un carreau de céramique, utilisez un foret au carbure de 1/4 po. Percez des trous de 1/4 po aux endroits indiqués. Insérez les ancrages de plastique (1) en poussant jusqu'à ce qu'ils soient bien appuyés contre le mur. **Note : Dans les cloisons en placoplâtre ou les portes creuses, il peut être nécessaire d'utiliser les boulons Molly ou les boulons à ailettes fournis avec ce produit.**

3

With the mounting bracket (1) oriented as shown, place it over the installed anchors (2) and screws (3). Repeat for second mounting bracket.

Con el abrazadera de fijación (1) orientado como se muestra, colóquelo sobre las anclas instaladas (2) y los tornillos (3). Repita el procedimiento para el segundo abrazadera de montaje.

Orientez le support (1) comme le montre la figure et placez-le sur les ancrages installés (2) et montez les vis (3). Montez le deuxième support de la même manière.

4

Position body (1) over mounting bracket (2) and tighten set screw (3). (Set screw should be on the bottom of body.) Place one end of the towel bar (4) into the second body (5), and place the other end of the bar into the first body (1). Slide the second body over the other mounting bracket (6) and tighten set screw (7).

Coloque el cuerpo (1) en el abrazadera roscado (2) y apriete el tornillo de ajuste (3). (Un tornillo fijo debe estar en la parte inferior del cuerpo). Coloque un extremo de la barra para toallas (4) en el segundo cuerpo (5), y coloque el otro extremo de la barra en el primer cuerpo (1). Deslice el segundo cuerpo sobre el otro abrazadera de montaje (6) y apriete el tornillo (7).

Placez le corps (1) sur le support de montage (2) et serrez la vis de calage (3). (La vis de calage doit se trouver en dessous du corps.). Placez une extrémité du porte-serviette (4) dans le deuxième corps (5) et l'autre extrémité de celui-ci dans le premier corps (1). Glissez le deuxième corps sur l'autre support de montage (6) et serrez la vis de calage (7).

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótelas con un trapo húmedo y luego séquelas con una toalla suave.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.